

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 76 (1958)  
**Heft:** 35

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

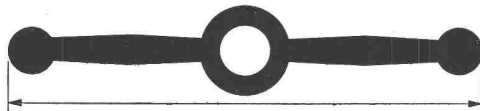
# Abdichtungen



## Sicheres Abdichten mit dem Meyco Fugenband

Meyco-Fugenbänder sind aus speziellem, sehr alterungsbeständigem Gummi und aus hochwertigem Kunststoff (Weich-PVC), sehr alterungsbeständig, thermoplastisch und schweisbar.

### In Gummi



Typ B, 18 cm



Typ C, 16 cm



Typ D, 11,5 cm

### In Kunststoff (Weich-PVC)



Typ E, 15 cm



Typ F, 10 cm

Verlangen Sie Musterstücke, Prospekte mit detaillierten Angaben oder die unverbindliche Beratung durch einen unserer Ingenieure.

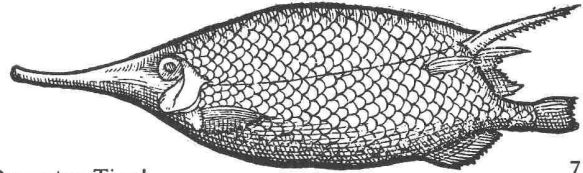
## MEYNADIER

+CIE AG

Zürich 051/52 22 11  
Bern 031/2 90 51 Luzern 041/2 01 05  
Lausanne 021/23 13 44

Aus Conrad Gessners ICONES ANIMALIUM  
AQUATILIUM, gedruckt bei Froschauer in  
Zürich anno 1560.

## Ein Saggfisch oder Meerschneepf



Du gutes Tier!  
Nicht nur Du, auch mancher ehrenwerte Mann wird  
von so einem jungen Ding genarrt. Was kümmert's  
Dich — Dir ist's doch wohl im Wasser!



Übermütig vor Lebensfreude — wohligh wie der Fisch  
im Wasser — fühlt sich auch das junge Mädchen hinter  
den Lamellenstoren\*!

\*Architekten mit grosser Erfahrung nennen unsere Firma die führende Fabrik für Lamellenstoren.



Sunway-norm zum Raffen, als Licht- und Wärmeschutz.



Normaroll zum Rollen, als Licht-, Wärme- und Wetterschutz.

Verlangen Sie Prospekte

## Metallbau AG Zürich 47

Anemonenstrasse 40, Telefon (051) 5213 00  
Fabrik für norm-Bauteile, Lamellenstoren, Betriebseinrichtungen



# Gut isoliert **besser** gebaut



Je besser die Isolation, umso geringer die Heizkosten. Die Ersparnisse an Heizkosten machen im Laufe der Jahre oft ein Vielfaches dessen aus, was eine gut isolierende Decke mehr kostet. Mit BAUKORK-Isolierdecken – K-Werte zwischen 0,58 und 0,68 – bauen Sie bei Wegfall von Gefällsbeton etc. sogar noch billiger!

Fragen Sie die Spezialisten mit grosser, praktischer Erfahrung.

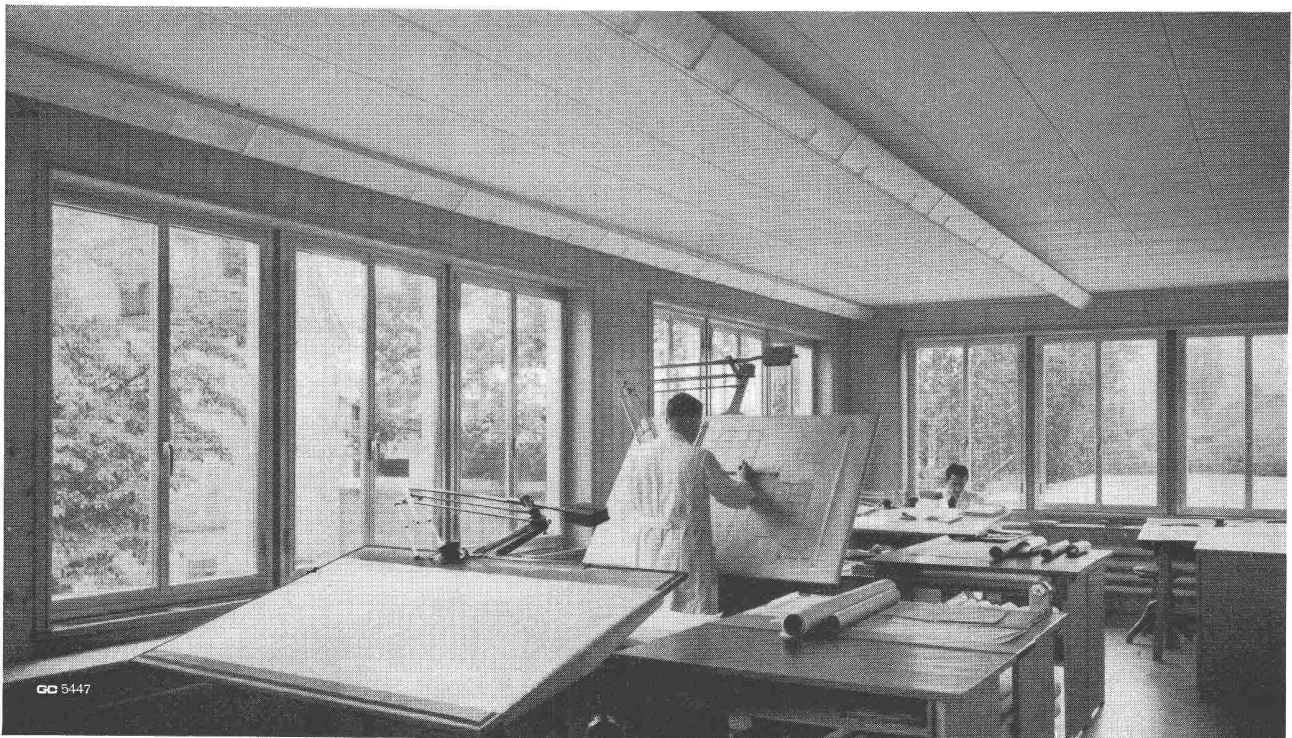
## **BAUKORK AG.**

Verkaufsbüro Zurich, Gotthardstr. 61  
Telephon 051/238012 - Werk in Steinhausen/Zug



## **Aluminium- Fenster**

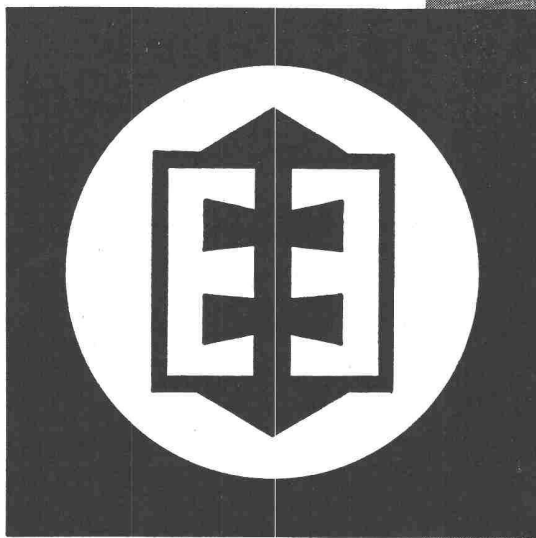
## **Geilinger & Co. Winterthur**



GC 5447

SOFORT UND OHNE PRESSDRUCK ABBINDENDER KALTLEIM

**BRIGATEX**

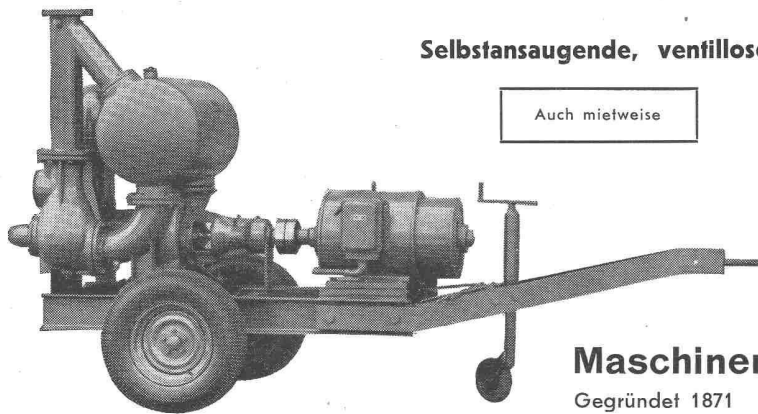


Für Holzfaserplatten  
(Pavatex, Grisotex, etc.),  
Linoleum, Kunstharz-  
platten (Formica, Kellco,  
Argolite, Durolux, usw.),  
Aluminium.  
Verlangen Sie eine  
Instruktion durch  
unseren techn. Dienst,  
Tel. (041) 78 13 51

**ANKLOPFEN GENÜGT**



**DR. M. EBNÖTHER - SEMPACH**



Selbstansaugende, ventillose

Auch mietweise

# Bau-Pumpen

System Lauchenauer • Saughöhen bis 9 m

Leistungen 1—500 Liter/Sek. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnützenden Dichtungsflächen, daher **störungsfrei auch bei Schlamm-, Sand- und Kiesförderung.**

**Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich**

Gegründet 1871

Telephon (051) 23 35 14

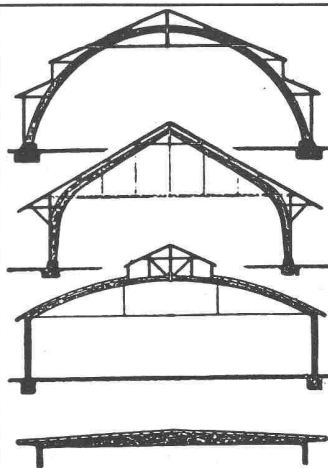
Der Verantwortungsvolle  
baut im Sinne seiner Enkel



Zukunftsweisende  
Ganzglaskonstruktionen  
Schaufensteranlagen, Fassaden

**J. BRÜLLMANN**  
*Söhne A.G.*

Fabrik Kreuzlingen Tel. 072 / 8 23 26 Büro Zürich-Uitikon Tel. 051 / 52 55 61



**B. ZÖLLIG**  
**SÖHNE**  
Holz-Konstruktionen  
**ARBON**

Spezialität  
**AUSFÜHRUNG in der**  
**HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND  
KIRCHEN  
RISSFESTE SÄULEN



Patent-Aufzugtreppe

Grösste Vorteile  
auf kleinstem Raum

Vertreter: R. Bischoff, Kaspar-Fenner-Strasse 8, Küsnacht ZH  
Telephon (051) 90 47 59

**FELDMANN & CO. ★ HOLZBAU**  
**LYSS**      Telephon (032) 841 84      **Kt. BERN**



## SCHWEIZ. SPRENGSTOFF A.-G. CHEDDITE

Fabriken in Liestal/BL und Isleten/Uri

Bureau in Liestal: Telephon (061) 84 14 33

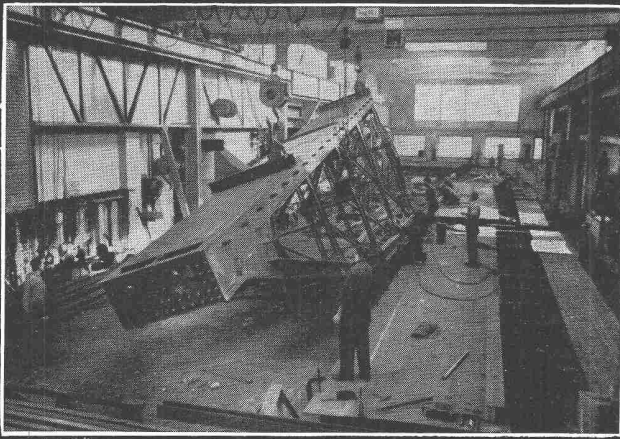
Telegramme: Cheddite Liestal

## TELSITE - CHEDDITE - DYNAMITE

Sprengkapseln - Zündschnüre - Zubehör

Generalvertretung für die französische Schweiz: Petitpierre & Grisel S.A. Neuchâtel

## Aus unserem Bauprogramm



Stahlhochbau    Behälter    Schlosserei  
 Brückenbau    Silos    Metallbau  
 Ingenieurbureau

**PREISWERK & ESSER**

Schönaustr. 10  
 Basel    Tel. (061) 32 46 88

SCHULTHESS & CO AG VERLAGSHAUS  
 ZÜRICH

## Rechtsbuch für das Zürcher Baugewerbe

von

**Dres. J. und A. Cellier**

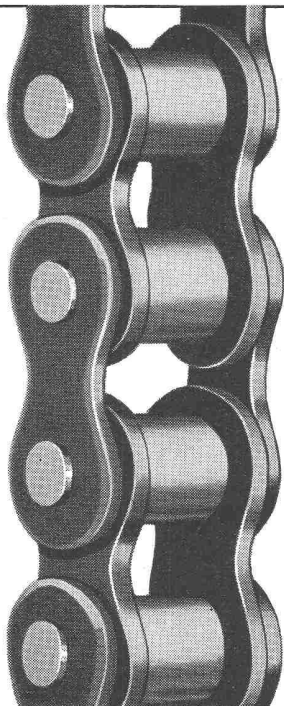
Rechtsanwälte in Zürich

720 Seiten

Leinen geb. Fr. 25.90

Diese Sammlung der für das Baugewerbe massgebenden kantonal-zürcherischen und eidgenössischen Gesetze und Erlasse ist auf Dünndruckpapier in handlichem Taschenformat erschienen. Sie wird für das gesamte auf zürcherischem Boden tätige Baugewerbe sowie für kantonale und Gemeindebehörden von grossem Nutzen sein. Ein knappes Sachregister erleichtert den Gebrauch dieses wertvollen Nachschlagewerkes.

Zu beziehen in allen Buchhandlungen



«WIPPERMANN»

Präzisions-  
 Rollenketten  
 Antriebe

für hohe Ansprüche

Komplette Antriebe  
 ab Lager

**WILH. PLÜSS · ZÜRICH 1**

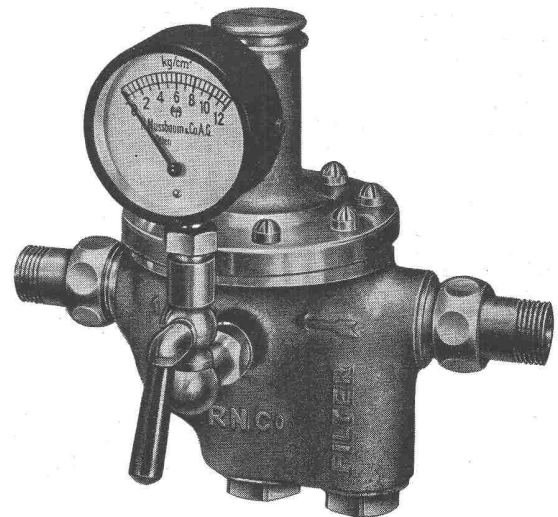
Postfach Zürich 39  
 Talstrasse 66  
 Tel. (051) 27 52 01/27 27 80

Verlangen Sie Katalog 924 B

## WASSERDRUCKREDUZIERVERTILE

für die Verteilbatterie im Keller — in den Grössen 3/8" bis 3"

Seit Jahrzehnten  
 eine NUSSBAUM-Spezialität



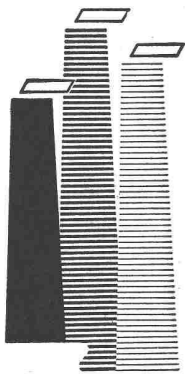
**R. Nussbaum & Co AG Olten**

Metallgiesserei und Armaturenfabrik

Telefon (062) 5 28 61

Verkaufsdepots mit Reparaturwerkstätten in:

<b>Zürich 3/45</b>	Eichstrasse 23	Tel. (051) 35 33 93
<b>Zürich 8</b>	Othmarstrasse 8	Tel. (051) 32 88 80
<b>Basel</b>	Clarastrasse 17	Tel. (061) 32 96 06



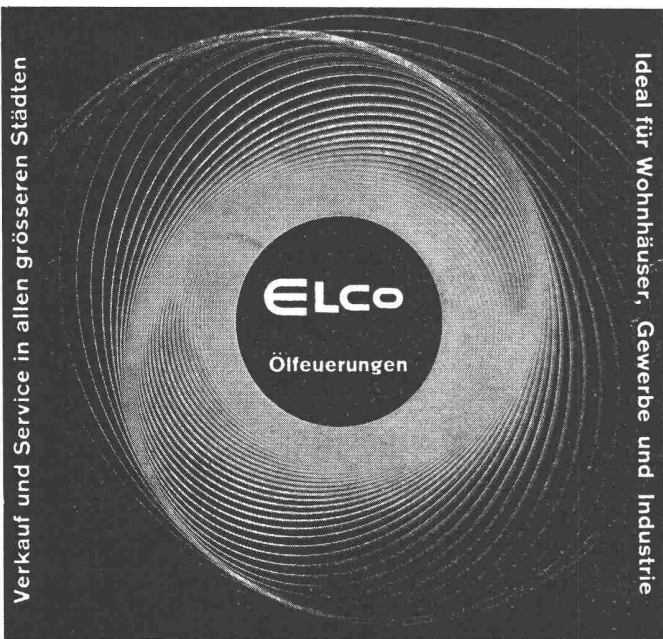
## Deutsche Industrieausstellung Berlin 13.-28. September 1958

Auf 180 000 m<sup>2</sup>, in 15 Hallen und Freigelände werden folgende Industrien vertreten sein:  
 Die Elektroindustrie, die Rundfunk-, Fernseh- und Phonoindustrie (nach einer durch die Thematik des Vorjahres bedingten einjährigen Pause), die Eisen-, Stahl- und Drahtindustrie, NE-Metall-, die Maschinen- und Werkzeugmaschinenindustrie, Eisen-, Blech- und Metallwaren, die Holzverarbeitende und die Möbelindustrie, Gas und Wasser, Feinmechanik, die Nähmaschinenindustrie, Büromaschinen und Bürobedarf, die chemische und die Kautschukindustrie, die Ruhrkohle sowie Glas und Porzellan.

Allgemeine Auskünfte und Messeausweise:  
**Handelskammer Deutschland-Schweiz**, Talacker 41, Zürich, Tel. (051) 25 37 02

Auskünfte über Fahr- und Flugpläne nach Berlin durch alle Reisebüros

Verkauf und Service in allen grösseren Städten



Ideal für Wohnhäuser, Gewerbe und Industrie

Looser & Co., Zürich, Militärstrasse 76 - Telefon (051) 25 07 51

### St. Margrether-Sandstein

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- und Fenstereinfassungen, Cheminées usw.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch

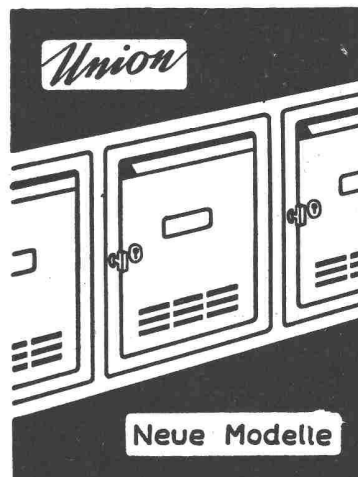
STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

**E. GAUTSCHI, St. Margrethen** Tel. 7 84 86

Gediegene und exakte

### Architektur- und Reliefmodelle

in jeder gewünschten Ausführung in Holz liefert kurzfristig und preiswert **Krebsler-Modellbau**, Effretikon ZH, Telefon (052) 3 20 16.



### Brief- und Milchkasten Mauerkassen

**Union-Kassenfabrik AG.**  
 Postfach Zürich 40  
 Telephone (051) 52 17 58

Verlangen Sie Prospekt Nr. 49

### BAU - UNTERNEHMUNG



**ZÜRICH UND SCHLIEREN**

Inserate in der Schweiz. Bauzeitung haben Erfolg

### OMEGOLIN

Rostschutz- und Dichtungslack auf Bitumenbasis. Streichfertig, schnelltrocknend, von grosser Elastizität.

**bacher**

BACHER AG. REINACH - BASEL

### Gusseiserne Hochdruckröhren mit Stemm- u. Schraubmuffen Formstücke - Armaturen

Schweizer Normalien  
 Lager in Winterthur



für normalen und  
 höhern Betriebsdruck

**KAGI & Co.** TELEPHON No. 2 24 15 **WINTERTHUR**

**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung  
Service Technique Suisse de placement  
Servizio Tecnico Svizzero di collocamento  
Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft über offene Stellen und  
Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.*

**INDUSTRIE-ABTEILUNG:**

- 263 **Maschineningenieur** mit Praxis in der Projektierung, Ausführung und Inbetriebsetzung von Anlagen für die chem. Industrie sowie mit Kenntnissen in der Verfahrenstechnik für die technische und persönliche Betreuung der Kundschaftdelegierten aus dem Ausland. Gute Englisch-Kenntnisse unerlässlich, Französisch erw. Bevorzugt rüstiger Bewerber, der sich bereits in Pensionierung befindet, mit pädagogischem Geschick, für jeweils vorübergehende Beschäftigung bei guter Bezahlung. Unternehmen der deutschen Schweiz.
- 265 **Dipl. Elektroingenieure** mit Praxis: einer mit Erfahrungen in der Projektierung, Planung und im Entwurf hydraulischer und thermischer Kraftwerke, letztere mit Dieselmotoren-, Dampf- und Gasturbinen-Antrieben; einer mit Praxis als Assistent des Energieproduktions-Ingenieurs evtl. als Mitarbeiter des Energieverteilungs-Ingenieurs, mit Erfahrungen in obgenannten Antriebsmaschinen und in allgemein elektrotechnischen Gebieten; einer mit Praxis für die Schaffung der Landesvorschriften über öffentliche und private Installationen in Zusammenarbeit mit den dortigen technischen Schulen und als Wegleitung für das einheimische Personal, sowie für das Zählerprüflabor. Englisch in Wort und Schrift, Italienisch oder Französisch oder Deutsch erw. Offerten in engl. Sprache auf Flugpostbewerbformularen der STS, Ethiope.
- 267 **Dipl. Elektroingenieure** mit Praxis: einer mit Erfahrungen im Betrieb hydroelektrischer Kraftwerke als Aufsichtsbeamter; einer mit längerer Erfahrung in Stromverteilungsanlagen, sowohl technisch als administrativ, als Aufsichtsbeamter; einer mit Erfahrungen im Bau und Betrieb von Stromerzeugungs- und -verteilungsanlagen. Weitere Bedingungen wie Stelle Nr. 265.
- 271 **Maschinentechniker** mit Praxis, für die Einführung und Leitung der Fabrikation von auswechselbaren Werkzeugen für die Blechbearbeitung in Lizenz. Anpassen der nordamerik. Konstruktionen an schweizerische bzw. europäische Verhältnisse. Fabrikationsvergebung und Verkehr mit den Herstellerfirmen. Einrichtung und Leitung der Montagewerkstätte und Lager. Vertrieb nach dem Ausland mit Vertreterschulung und -betreuung. Franz. mögl. in Wort und Schrift, Engl. für die technische Literaturverfolgung. Stadt der Westschweiz.

**BAU-ABTEILUNG:**

- 498 **Dessinateur en beton armé ou évent. en génie civil** fait un apprentissage, coffrage et armatures, susceptible de faire, le cas échéant, des métrés. Bureau d'ingénieur et entreprise de travaux publics à Paris.
- 502 **Hochbautechniker** mit Büro- und Bauplatzpraxis, sauberer Planbearbeiter, für die selbständige Herstellung von Werk- und Detailplänen und zeitweise für Bauführung. Architekturbüro in Zürich.

- 506 **Dipl. Tiefbautechniker** mit Praxis, für die Projektierung und Bauleitung von Abwasserkläranlagen, Kanalisationen und Strassenbau. Vorgehen für die Leitung eines Zweigbüros. Ingenieurbüro der Ostschweiz.
- 512 **Dipl. Bau- oder Maschinen-, evtl. Elektroingenieur**, ferner **dipl. Bau- oder Maschinen-, evtl. Elektrotechniker** mit Praxis, beide für die Durchführung von Versuchen mit metallischen Werkstoffen am Material und an ausgeführten Konstruktionen, sowie deren Auswertung. Zürich.
- 608 **Hochbautechniker** mit Praxis, sauberer Planbearbeiter, in der Hauptsache für die Herstellung von Werk- und Detailplänen, evtl. auch für Kostenvoranschläge und Submissionen. Kleineres Architekturbüro in Zürich.
- 610 **Dipl. Vermessungsingenieur oder Geometer** mit Feld- und Büropraxis, für die Organisation und Leitung der Vermessungsarbeiten (Nivellierungen, Profilaufnahmen, Triangulationen, Katastervermessungen etc.). Gute engl. Sprachkenntnisse, sowie Italienisch, Französisch oder Deutsch notwendig. Offerten in engl. Sprache auf Flugpostbewerbformularen der STS, Ethiope.
- 612 **Dipl. Hydrologe** mit Praxis in Wassermessungen und Gewässerkunde offener Flussläufe. Gute engl. Sprachkenntnisse, sowie Italienisch, Französisch oder Deutsch notwendig. Weitere Bedingungen wie Stelle Nr. 610.
- 614 **Dipl. Bauingenieur** mit Praxis, für Planung und Ausführung der Bauingenieurarbeiten für hydraulische und thermische Kraftwerke, Uebertragungsleitungen und Uebertragungsanlagen. Gute Kenntnisse in Statik, Hydraulik und Hydrologie unerlässlich. Gute engl. Sprachkenntnisse, sowie Italienisch, Französisch oder Deutsch notwendig. Weitere Bedingungen wie Stelle Nr. 610.
- 616 **Hochbautechniker** mit Praxis, sauberer Planbearbeiter, in der Hauptsache für Bürotätigkeit. Architekturbüro in Stadt der Zentralschweiz.
- 618 **Dipl. Bauingenieur** mit Praxis, guter Statiker, für statische Berechnungen und Bauplatzüberwachungen im Eisenbetonhoch- und -tiefbau. Ingenieurbüro in Stadt der Westschweiz.
- 624 **Dipl. Bauingenieur**, guter Statiker, mögl. mit Praxis für statische Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonhoch- und -tiefbau. Ingenieurbüro in Genf.
- 626 **Ingénieur ou technicien en génie civil**, ayant quelque pratique pour direction et surveillance de chantier. Bureau d'ingénieur, Suisse romande.
- 628 **Hochbautechniker** mit Praxis, saubere Planbearbeiter, ausschliesslich für Bürotätigkeit. Architekturbüro in Zürich.
- 630 **Architekt oder Hochbautechniker**, versierte Kraft, für Projekt- und Werkpläne, Devis und Bauleitungsstellvertretung, selbständige Tätigkeit. Bei Konvenienz spätere Teilhaberschaft mögl. und erw. Langjährige Aufträge vorhanden. Architekturbüro in Stadt des Kts. St. Gallen.
- 632 **Bauführer** mit Unternehmerpraxis, für Kalkulationen, Ausmass und Baustellenleitung. Hoch- und Tiefbauunternehmung, Kt. Bern.
- 634 **Dipl. Bauingenieur**, guter Statiker, mit Erfahrungen im neuzzeitlichen Brückenbau, für die Projektierung und Bauleitung von Brückenneu- und -umbauten sowie für die Betreuung der bestehenden Brücken. Kant. Bauamt der Nordwestschweiz.
- 636 **Dipl. Bauingenieur** mit Erfahrungen im allg. Tiefbau, Strassenbau, Strassenverkehrstechnik und Flussbau, für die Projektierung und Bauleitung grösserer Bauvorhaben wie: unterirdische Luftschutzräume, Parkplätze, Autobahnen und städtische Verkehrsanlagen. Kant. Bauamt der Nordwestschweiz.

**Als wirkungsvoller  
Schädlingsfresser  
ist ARBEZOL  
bestimmt viel besser!**



A. BENZ & CIE

**ARBEZOL**

Holzkonservierung Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Tel. (051) 45 34 34

Mittelgrosse Bauunternehmung in Winterthur sucht für ihre Abteilung Hoch- und Tiefbau einen initiativen und selbständigen

**Betriebsleiter**

Herren mit genügend Kenntnissen im Kalkulations- und Offertwesen und den notwendigen Eigenschaften, welche zur Leitung und Weiterentwicklung dieser Betriebsabteilung nötig sind, mögen sich unter Beilage von Zeugnissen, einer Photo, sowie unter Angabe der Gehaltsansprüche handschriftlich bewerben. Italienischkenntnisse. Bei Eignung Versicherung.

Offerten bitte unter Chiffre MS 4806 an **Maurer & Salzmann, Annoncen, Winterthur 1.**

Neuzeitlich eingerichtetes Baugeschäft der Holzbranche in der Zentralschweiz mit eigenem Architekturbüro mit grösseren Bauaufträgen sucht tüchtigen, selbständigen

**Architekten evtl. Bautechniker**

oder erf.

**Bauzeichner**

als Mitarbeiter. Interessante, selbständige Stelle. Bei guter Eignung evtl. Beteiligung am Architekturbüro.

Angenehme Arbeitsbedingungen und gute Entlohnung. Eintritt möglichst bald.

Interessenten mögen sich melden unt. Chiffre **C 41503 Lz an Publicitas Luzern.**

Führende, in der Erstellung von Wohn- und Geschäftsbauten spezialisierte Firma mit eigenen Fabrikationsbetrieben auf dem Platz Zürich sucht zu baldigem Eintritt gut ausgewiesenen, initiativen und einsatzfreudigen

## Liegenschaften-Fachmann

für die selbständige Betreuung der Abteilung Liegenschaften-Verwaltung, zur Mitwirkung bei der Grundstück-Akquisition und beim Verkauf von Neubauten.

**Bei unserem künftigen Mitarbeiter setzen wir voraus:**

- Gründliche Schulung und praktische Erfahrung in der Verwaltung von Liegenschaften
- Kenntnisse im Grundstückhandel und eingehende technische Kenntnisse im Bauwesen
- Verhandlungstalent und sicheres Auftreten
- Befähigung zur selbständigen Beurteilung von Vermietungs- und Verkaufsfragen sowie zur Beschaffung und Auswertung statistischer Unterlagen
- Beherrschung der deutschen und französischen Sprache
- Sinn und Bereitschaft für Teamwork

**Wir bieten:**

- Angenehmes Arbeitsverhältnis
- Vielseitige, entwicklungsfähige Dauerstelle
- Gutes, der Leistung entsprechendes Gehalt

Bewerbungen mit Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften und Handschriftprobe sind einzureichen unter Chiffre ZU 8419 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Die Direktion der industriellen Betriebe der Stadt Biel sucht zum sofortigen Eintritt einen

## Vermessungszeichner evtl. Tiefbauzeichner

für das technische Büro der Wasserversorgung.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Lehrzeit als Zeichner in einem Vermessungs- oder Ingenieurbüro. Befähigung zum Einmessen von Leitungsanlagen, Nachtrag von Katasterplänen und zeichnerische Ausarbeitung von Leitungsprojekten.

**Geboten wird** interessanter Posten, abwechslungsreiche Tätigkeit mit weitgehend selbständiger Arbeit. Bei Eignung Dauerstelle im Monatsverhältnis mit Pensionsberechtigung. Ab 1959 Fünftagewoche.

Handschriftliche Anmeldungen mit Angabe des Lehrgangs und der bisherigen beruflichen Tätigkeit und der Gehaltsansprüche sind unter Beilage von Lichtbild und Zeugnisabschriften zu richten an die

**Direktion der industriellen Betriebe der Stadt Biel.**

## Stellenausschreibung

Das Personalamt des Kantons Wallis schreibt beim Baudepartement, Abteilung für Strassen- und Brückenbau, den Posten eines

## Tiefbauingenieurs

zur öffentlichen Bewerbung aus.

**Bedingungen:** Diplom einer schweizerischen technischen Hochschule, Kenntnis der französischen und deutschen Sprache, Erfahrung in Strassenarbeiten.

**Stellenantritt:** Nach Uebereinkunft.

**Gehalt:** Das Personalamt wird diesbezüglich die entsprechenden Auskünfte erteilen.

Die Bewerber können sich betreffend Kenntnisnahme des Pflichtenheftes an das Bureau des Abteilungschefs für Strassen- und Brückenbau, Regierungsgebäude Sitten, wenden.

Die Dienstofferten, die auf einem vom **kantonalen Personalamt in Sitten** zu verlangenden Spezialformular erstellt werden müssen, sind diesem bis spätestens zum 30. September 1958 zuzustellen.

Sitten, den 19. August 1958

**KANTONALES PERSONALAMT**

Bekanntes Unternehmen der **Baustoffbranche** sucht einen

## Hochbautechniker

und einen

## Tiefbautechniker

(evtl. Bauingenieur)

Initiativen Bewerbern bieten sich ausbaufähige und interessante Dauerstellen mit angenehmen Arbeitsverhältnissen.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo und Angabe der Saläransprüche sind zu richten unter Chiffre ZU 8568 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht zur Bearbeitung grösserer Bauaufgaben

## 1 Bautechniker 1 Innenarchitekt

in Zürcher Architekturbüro. 5-Tage-Woche. Offerten unter Chiffre ZS 8563 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gemeinde Wettingen

Stellenausschreibung

Beim Bauamt ist die Stelle des

## Strassenmeisters

(Bauführer)

infolge Erreichung der Altersgrenze des jetzigen Stelleninhabers wieder zu besetzen.

**Erfordernisse:** Abgeschlossene Lehrzeit im Baufach. Praxis im Tief- und Strassenbau. Ausbildung mit Diplomabschluss einer Bauschule oder gleichwertiger Bildungsgang. Fähigkeit zur Leitung des unterstellten Personals.

**Besoldung:** gemäss Klasse 8 der Dienst- und Besoldungsverordnung. Der Beitritt zur Pensionskasse ist obligatorisch sowie die Wohnsitznahme in Wettingen.

**Amtsantritt:** nach Uebereinkunft.

**Anmeldefrist:** 10. September 1958.

**Anmeldeort:** Gemeindeammannamt Wettingen. Der handschriftlichen Anmeldung sind Lebenslauf, Photo und Ausweise beizulegen.

Nähere Auskunft erteilt die Bauverwaltung, wo auch das Pflichtenheft eingesehen werden kann.

Wettingen, den 20. August 1958.

DER GEMEINDERAT.

Grossbauunternehmung im Saargebiet (Spezialität Stahlbeton- und Tiefbau) sucht 2 strebsame jüngere

## Dipl. Bauingenieure

**Wir verlangen:** gute Kenntnisse in Statik, etwas Baustellenpraxis.

**Wir bieten:** aussichtsreiche Dauerstellung bei sehr guter Salarierung.

Offerten an: **Saar-Bauindustrie AG., Saarlouis (Saar).**

Wir suchen für unser technisches Büro

## Bauingenieur oder Tiefbautechniker

für statische Berechnungen auf dem Gebiete der Elementbauweise und zur teilweisen Erstellung von Plänen. Eintritt so bald als möglich. Bewerbungen sind erbeten unter Chiffre ZG 8458 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## LUFTSCHUTZ-TÜREN A+L 203-2 LUFTSCHUTZ-DECKEL A+L 607-2

Unser Modell hat die an leichte Schutzraumtüren (P = 2000 kg/m<sup>2</sup>) gestellten Anforderungen erfüllt. Laut Sprengprüfungen Untersuchungsbericht EMPA Nr. 26937/3 v. 27. 1. 58.

Für innern und äussern Anschlag OHNE Querbalken

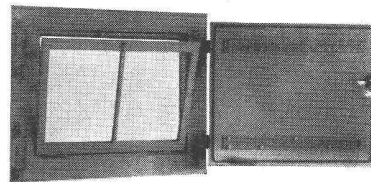
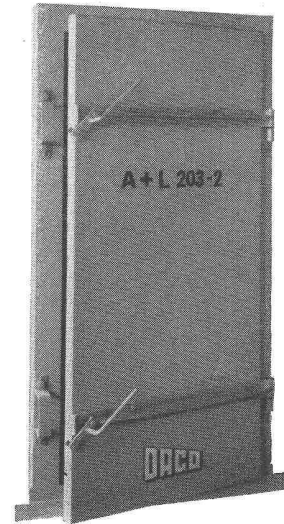
System **DABO**

Einfache Montage

Normgrössen  
Spezialgrössen für Türen  
bis max. 1—2 m

Vorteilhafte Preislage

Alleinvertrieb  
der Beschläge  
**BARTH & CO.**  
Schützengasse 31  
ZÜRICH 1



## DANGEL & Co ZÜRICH 2

Mutschellenstrasse 152

Telephon (051) 45 22 22

## Projektwettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für ein Ferienkoloniehaus auf der Lenzerheide

Die Schulpflege der Gemeinde Zollikon eröffnet unter den in der Gemeinde Zollikon verbürgerten oder mindestens seit 1. Januar 1958 in Zollikon niedergelassenen Architekten, unter Beizug von 7 auswärtigen Architekten, einen Projektwettbewerb.

Dem Preisgericht stehen zur Prämierung von 3—4 Entwürfen Fr. 10 000.— und für allfällige Ankäufe Fr. 2 000.— zur Verfügung. Die Entwürfe sind bis zum 2. Februar 1959, 17.00 Uhr, dem Bauamt Zollikon einzureichen. Termin für Anfragen bis 4. Oktober 1958.

Die Wettbewerbsunterlagen können gegen Hinterlage von Fr. 20.— beim Bauamt Zollikon, Büro 349, bezogen werden.

Zollikon, den 30. August 1958

Schulpflege Zollikon

# Englischkurse

für Fortgeschrittene und Anfänger getrennt.

Beginn ab 22. September 1958

Dauer 8 Monate, bis 30. Mai 1959

Einmal pro Woche; 18—20 oder 20—22 Uhr

**Bern:** Dienstag (zwei Klassen)  
**Zürich:** Montag oder Freitag (vier Klassen)  
**Winterthur:** Donnerstag (zwei Klassen)  
**Basel:** Mittwoch (zwei Klassen)  
**Zürich:** Samstag 14—16 Uhr (eine Klasse)

Neuaufnahmen jedes Jahr nur einmal

An jedem Kursabend zwischen 18 und 22 Uhr in jeder Klasse: Grammatik, Lesestücke, schriftl. Übungen nach Prof. Treyer und mündl. Übungen für die Alltagskonversation, damit auch alle Anfänger bald richtig Englisch reden können. Kursgeld für 8 Monate (70 Stunden) total 70 Fr., zahlbar am vierten Kursabend. Lehrbuch 5 Fr.! Zweck: Alle müssen im Mai 1959 Englisch verstehen und richtig reden und schreiben können. Auf Wunsch gebe ich Referenzen und Beweise dafür.

Sofortige schriftliche Anmeldungen an mich: John Honegger, Sprachlehrer, Chur (Graub.). Obligatorisch auch bei Anfragen: Name, Beruf, Wohnort, nächstes Telefon und Arbeitsplatz, sowie gewünschten Kursort angeben. Jeder Einzelne erhält von mir direkt Bescheid durch Brief bis spätestens 12. September 1958, sofern Aufnahme möglich.



Die Generaldirektion PTT in Bern sucht

## jungen Verwaltungsbeamten

für den Liegenschaftsdienst. Bewerber mit abgeschlossener Verwaltungs- oder Notariatslehre und solche mit guten Sprachkenntnissen erhalten den Vorzug.

Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugniskopien sind bis zum 15. September 1958 zu richten an die Personalabteilung der Generaldirektion PTT in Bern.

# BOX STAHL

naturharter, schweisbarer Betonstahl

MONTEFORNO, Stahl- u. Walzwerke AG, BODIO  
Bureau Zürich: Genferstrasse 23, Tel. 051/25 26 28

## Stellenausschreibung

Das Baudepartement Basel-Stadt (Tiefbauamt) sucht

### diplomierte Bau-Ingenieure

1. gewiegten Statiker mit Erfahrung im neuzeitlichen Brückenbau, dem ein interessantes und selbständiges Tätigkeitsfeld geboten wird, insbesondere für die Projektierung und Bauleitung von Brückenneu- und -umbauten sowie für die Betreuung der bestehenden Brücken;
  2. zwei Ingenieure mit praktischer Erfahrung im allgemeinen Tiefbau, Strassenbau, Strassenverkehrstechnik und Flussbau, zur Projektbearbeitung und späteren Bauleitung grösserer Bauvorhaben wie unterirdische Luftschutzräume und Parkplätze, Autobahnen und städtische Verkehrsanlagen.
- Für initiative und fähige Bewerber bietet sich die Möglichkeit, eines oder mehrere Fachgebiete mit einem Mitarbeiterstab selbständig zu betreuen.

Voraussetzungen für eine Anstellung im Beamtenverhältnis sind: Schweizerisches Aktivbürgerrecht, einwandfreier Leumund, gesundheitliche Tauglichkeit. Die Besoldungsverhältnisse und der Beitritt zur Pensions-, Witwen- und Waisenkasse sowie zur Unfall- und Fürsorgekasse des Basler Staatspersonals sind gesetzlich geregelt.

Bei einwandfreier Eignung bestehen in absehbarer Zeit Beförderungsmöglichkeiten. Gegebenenfalls besteht auch die Möglichkeit zur Anstellung im privatrechtlichen Dienstverhältnis zur Bearbeitung eines bestimmten Bauobjektes.

Handschriftliche Bewerbungen mit Zeugnisabschriften, genauen Angaben über Personalien, Lebenslauf, Ausbildung, bisherige Praxis und frühestens möglichen Eintrittstermin sind bis spätestens 30. September 1958 dem Sekretariat des Baudepartements, Münsterplatz 11, Basel, einzureichen.

Basel, den 25. August 1958.

Baudepartement Basel-Stadt.

Dipl. Architekt ETH/S. I. A. sucht

## Bauzeichner oder -techniker

Saubere, moderne Einstellung und Praxis sind Voraussetzung. Bearbeitung interessanter Bauvorhaben. Angenehme Arbeitsbedingungen. Antritt nach Uebereinkunft. Biel. Offerten unter Chiffre Z 23963 U an Publicitas AG., Biel.

Ingenieurbüro in Zürich sucht für grössere, interessante, langfristige Projekte im Hoch- und Tiefbau

### 1 dipl. Bauingenieur

zuverlässiger Statiker und guter Konstrukteur, als Bürochef mit Gewinnbeteiligung.

### 1 dipl. Tiefbautechniker

guter Rechner und Zeichner mit Erfahrung im Eisenbeton. Gute Honorierung, angenehme Arbeitsbedingungen, 5-Tageweche. Offerten unter Chiffre OFA 30737 Zm an Orell Füssli-Annoncen AG., Zürich 22.

Gesucht in spez. Ingenieurbüro (Eisenbetonbau) nach Luzern

### Eisenbetonzeichner oder -techniker

an selbständiges und speditives Arbeiten gewöhnt. Gut bezahlte Dauerstelle. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. 5-Tageweche. Offerten unter Chiffre K 41287 Lz an Publicitas, Luzern.

### Stellenausschreibung

Beim Tiefbauamt des Kantons Zürich sind

## 2-3 Tiefbautechnikerstellen

mit Amtssitz in Zürich, wieder zu besetzen.

**Anforderungen:** Abgeschlossene Technikumsbildung, Praxis im allgemeinen Tiefbau. Bewerber mit Praxis in Strassen-Planung, -Projektierung und -Bau erhalten den Vorzug.

**Stellenantritt:** raschmöglichst. Der Beitritt zur Beamtenversicherungsklasse ist obligatorisch.

**Anmeldung:** Anmeldungen sind unter Beilage einer Handschriftprobe, Zeugnisabschriften, Lebenslauf mit Angabe der Personalien und der evtl. milit. Einteilung nebst Foto unter Angabe der Lohnansprüche an das Tiefbauamt des Kantons Zürich, Walchetur, Postfach Zürich 23, einzureichen.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin.

**Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich.**

Gesucht auf modernes Architekturbüro im Kanton Zürich

## Hochbautechniker oder -zeichner

initiativ und zuverlässig, mit guten praktischen Kenntnissen, für umfassende Arbeit an verschiedenartigen interessanten Aufgaben. 5-Tagewoche, Dauerstelle. Angebote erbeten unter Chiffre ZB 8640 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht ein

## Bautechniker

für Planbearbeitung und Bauführung eines grösseren industriellen Verwaltungsgebäudes in der Zentralschweiz. 5-Tagewoche. Bei Eignung Dauerstelle. Handgeschriebene Offerten mit Angaben über Bildungsgang, bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche unter Chiffre ZW 8635 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Ingenieurbüro sucht per sofort jüngeren, initiativen

## Tiefbautechniker evtl. -zeichner

für Projekt und Bauleitung, der zuverlässig und selbständig arbeitet. Offerten mit den üblichen Unterlagen sind erbeten unter Chiffre Z 5284 T an Publicitas, Thun.

Junger, tüchtiger, zuverlässiger

## Bauführer-Bautechniker

mit Tech.-Abschluss und mehrjähriger Praxis in S.I.A.-Büro und speziell auf grossen Bauplätzen, sucht auf 1. Okt. **neuen Arbeitsplatz** (oder Vertrauensstelle). Versiert. Spricht Deutsch, Englisch, Franz. (Evtl. Ausland oder Uebersee.) — Offerten unter Chiffre OFA 5570 Zr an **Orell Füssli-Annoncen AG., Zürich 22.**

## Selbständiger Architekt

mit grosser Erfahrung und erstkl. Referenzen **sucht Halbtagsstelle** zur Entlastung des Chefs. Evtl. auch Bauleitung in Zürich oder auswärts. Zuschriften unter Chiffre OFA 5561 Z an **Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22** oder Telephon (051) 24 28 38.

## Bautechniker-Architekt

31-jährig, mit guter Praxis in Entwurf und Ausführung, z. Z. im Ausland tätig, **wünscht** auf 15. Oktober oder nach Uebereinkunft **Anstellung** in Architekturbüro mit interessanten Bauaufgaben. Offerten unter Chiffre ZH 8513 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Dipl. Architektin

Entwurf, Detail, Bauführung, **sucht Stelle** in modernem Büro. Arbeitsbeginn sofort oder nach Vereinbarung. Offerten unter Chiffre A 73041 Y an **Publicitas AG., Bern.**

## Bauführer

mit grosser Erfahrung im Industriebau und Wohnungsbau **sucht** auf 1. Oktober 1958 **neuen Wirkungskreis** auf Architekturbüro oder in ein Industrieunternehmen. Offerten unter Chiffre OFA 5529 Zx an **Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.**

## Jüngerer Bauzeichner

**sucht Anstellung** oder empfiehlt sich zur prompten und sorgfältigen Anfertigung von Werk- und Detailplänen als Heimarbeit. Offerten unter Chiffre P 2766 RY an **Publicitas, Bern.**

Zu verkaufen

## 2 gebrauchte Personen-Standseilbahnwagen

Doppelwagen, pro Doppelwagen 140 Stehplätze, Länge ca. 18 m, Tara ca. 15 t, Spurweite 80 cm; es werden auch die 4 **Wagenuntergestelle** (Fabrikat von Roll, Bern), mit Zangenbremsen ausgerüstet, einzeln ohne Wagenkasten abgegeben.

Die Wagen können im Betrieb besichtigt und im Herbst abgegeben werden.

Interessenten belieben sich an die **Davos-Parsennbahn, Davos-Dorf**, zu wenden.

# Ernst URINOIRS

geruchlos

Trocken-  
Desinfektions-  
verfahren

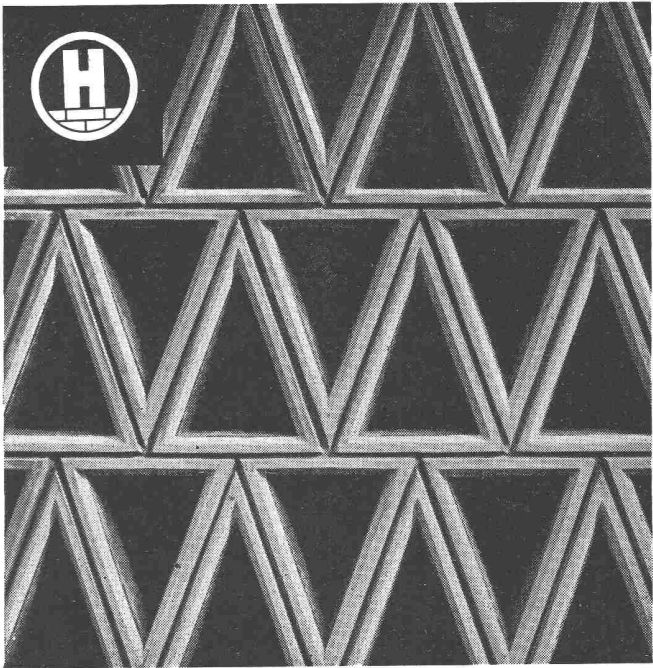
Ohne Wasserspülung

Einfache Reinigung

F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH

Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66

Rocbeton-Spannrohre · Hunziker · Rocbeton-Spannrohre  
 Gitter-Backsteine · Hunziker · Gitter-Backsteine · Hunziker  
 Gehwegplatten · Hunziker · Gehwegplatten · Hunziker  
 Bachverbauungen · Hunziker · Bachverbauungen · Hunziker  
 Kabelschutzsteine · Hunziker · Kabelschutzsteine · Hunziker  
 Schachtabdeckungen · Hunziker · Schachtabdeckungen  
 Kalksandsteine · Hunziker · Kalksandsteine · Hunziker  
 Straßenbauartikel · Hunziker · Straßenbauartikel · Hunziker  
 Imprägnierte Zementwaren · Hunziker · Imprägnierte Zementwaren  
 Rebbergtreppen · Hunziker · Rebbergtreppen · Hunziker  
 Durobeton-Rohre · Hunziker · Durobeton-Rohre · Hunziker  
 Betonhourdis · Hunziker · Betonhourdis · Hunziker · Betonhourdis  
 Wildbachrinnen · Hunziker · Wildbachrinnen · Hunziker  
 Sickerröhren · Hunziker · Sickerröhren · Hunziker · Sickerröhren  
 Betonfenster · Hunziker · Betonfenster · Hunziker · Betonfenster  
 Patentkamin · Hunziker · Patentkamin · Hunziker · Patentkamin  
 Stangensockel · Hunziker · Stangensockel · Hunziker · Stangensockel  
 Luftschutzartikel · Hunziker · Luftschutzartikel · Hunziker · Luftschutzartikel



**AG HUNZIKER + CIE**

ZÜRICH · BRUGG · OLTEN · LANDQUART

DÖTTINGEN · PFÄFFIKON SZ · BERN

Isolierplatten · Hunziker · Isolierplatten · Hunziker · Isolierplatten  
 Normal-Röhren · Hunziker · Normal-Röhren · Hunziker · Normal-Röhren  
 Kompostbehälter · Hunziker · Kompostbehälter · Hunziker · Kompostbehälter  
 Gitter-Hochhaussteine · Hunziker · Gitter-Hochhaussteine · Hunziker  
 Beton-Fensterblöcke · Hunziker · Beton-Fensterblöcke · Hunziker  
 Superbeton-Schleuderrohre · Hunziker · Superbeton-Schleuderrohre  
 Deckenhohlsteine · Hunziker · Deckenhohlsteine · Hunziker  
 Fettabscheider · Hunziker · Fettabscheider · Hunziker · Fettabscheider  
 Konusse · Hunziker · Konusse · Hunziker · Konusse · Hunziker  
 Zementsteine · Hunziker · Zementsteine · Hunziker · Zementsteine  
 Betonraster · Hunziker · Betonraster · Hunziker · Betonraster  
 Dachziegel · Hunziker · Dachziegel · Hunziker · Dachziegel  
 Eiförmröhren · Hunziker · Eiförmröhren · Hunziker · Eiförmröhren  
 Kläranlagen · Hunziker · Kläranlagen · Hunziker · Kläranlagen  
 Tunnelsteine · Hunziker · Tunnelsteine · Hunziker · Tunnelsteine  
 Silisolit-Leichtbaustoffe · Hunziker · Silisolit-Leichtbaustoffe  
 Beton-Formstücke · Hunziker · Beton-Formstücke · Hunziker  
 Blumenschalen · Hunziker · Blumenschalen · Hunziker · Blumenschalen

